

連載 「にいがた2km」内のまちづくりやイベント情報などを発信

**市報で 2km ニギロ ニュース**

新潟市職員「ニイガタニギロー」が紹介します

都市政策部(☎025-226-2711)



## 水辺空間に新スポットが誕生！ 萬代橋オープンテラス社会実験実施中

まちなかの水辺空間を活用した新たな取り組みとして、萬代橋西詰広場にオープンテラスを設置する社会実験をしています。

雄大な信濃川が目の前に広がる開放的なテラス席は、誰でも自由に休憩利用ができるほか、ドリンクやスイーツなどを楽しむこともできます。

萬代橋周辺では、さまざまなイベントを開催しています。心地良い川風に吹かれながら、魅力的な秋の水辺空間を楽しみませんか。

開催期間：10月26日(日)まで  
※荒天時中止

時間：11時～21時

場所：萬代橋西詰広場下流側

※事業の詳しい内容はニイガタニギロニュース=右=から



新潟市公式ニュースサイト「ニイガタニギロニュース」内の「おでかけ2km」コーナーで、イベント情報を紹介しています。毎週更新しているので、ぜひチェックしてください。



連載 **いきいきシニア** 5

地域とつながり、生き生きと活動するシニアを紹介します。

今回は、旧齋藤家別邸で英語ボランティアガイドをする林雄一さん(77歳)です。



▶2019年から同施設でガイドをする林さん「お客様が感じたままの感覚を大切にしたい」と、説明しすぎないガイドを心掛けている

### 65歳から始めた英会話教室

多くの外国人観光客が訪れる同施設では、英語で館内の見どころなどを案内するガイドがいます。

林さんがガイドを始めたきっかけは、定年退職後に趣味で始めた英会話教室。「学んだことをどこかで実践したい」と、たまたま見つけた英語ガイドの養成講座を受講しました」と話します。

「初めてお客様の前でガイドしたときはとにかくドキドキした」と言う林さん。「片手にカンニングペーパーを持ち、身ぶり手ぶりを交えて話しました。伝わったときはとてもうれしかったですね」と笑顔。今では自分から声を掛け、コミュニケーションを楽しんでいるそうです。

### 異国の文化に刺激

「若い頃は海外旅行に憧れることもありましたが、今はお客様を通じてさまざまな国の文化に触れることで刺激をもらっています。これからも、おもてなしの心を持って楽しみながらガイドを続けていきたいです」と穏やかな表情で抱負を語りました。



# 新潟シティマラソン 10/12日 交通規制を実施

同大会の開催に伴い、通行止めなどの交通規制を行います。 ※詳しくは同大会ホームページや市役所本館、区役所で配布する案内に掲載

問 同大会実行委員会(スポーツ振興課内 ☎025-226-2598)

交通規制区間	交通規制時間	交通規制区間	交通規制時間
5 ⇄ 1	8:00 ~ 8:55	17 ⇄ 21	9:20 ~ 13:45
1 ⇄ 2	8:00 ~ 9:20	20 ⇄ 29	9:25 ~ 13:45
2 ⇄ 8	8:20 ~ 10:05	20 ⇄ 23	9:25 ~ 14:55
8 ⇄ 9	8:35 ~ 10:05	23 ⇄ 24	9:35 ~ 15:05
9 ⇄ 10	8:30 ~ 11:00	24 ⇄ 27	9:50 ~ 15:45
11 ⇄ 14	8:25 ~ 10:50	11 ⇄ 28	8:25 ~ 10:30
14 ⇄ 15	8:35 ~ 12:00	28 ⇄ 27	8:30 ~ 15:45
15 ⇄ 17	8:35 ~ 12:20	27 ⇄ F	8:40 ~ 16:00

※交通規制時間は競技進行状況によって変わる可能性があります

### 注意事項

- 大会開催の有無は、12日5時に同大会ホームページで告知します。
- 市役所駐車場・白山公園D駐車場は11日21時～12日19時、市陸上競技場は11日・12日の終日使用できません。

詳しくはこちら

規制中、コースの通行・横断や車両の出入庫はできません。看板や警備員の指示に従い、迂回通行してください。

**新新潟みなとトンネル**  
海側・まち側トンネルとも全面通行止め

**萬代橋**  
歩行者の通行に一部制限あり

**浜浦橋⇄青山斎場**  
青山斎場行きのみ交互通行可

**平成大橋**  
車道は規制なし。歩道は下流側のみ通行止め

**8:30 スタート**  
デンカビッグスワンスタジアム交差点前

一般道(車道)の交通規制 凡例

- 全面通行止め
- 片側通行止め(矢印方向へ通行可)
- 河川遊歩道(全面通行止め)
- 主な迂回路

車は必ず止まりまじょう